

Sterling B2B Integrator



EBICS 用戶端概觀

版本 5.2.5

Sterling B2B Integrator



EBICS 用戶端概觀

版本 5.2.5

附註

在使用本資訊及其支援的產品之前，請先閱讀第 25 頁的『注意事項』中的資訊。

著作權

本版適用於 Sterling B2B Integrator 5.2.5 版，以及所有後續版次和修訂版，直到新版中另有指示。

© Copyright IBM Corporation 2000, 2015.

目錄

EBICS 用戶端概觀 (5.2.5 版或更新版本)	1	銀行配置	17
EBICS 概觀	1	檔案格式配置	18
「EBICS 用戶端」架構和重要特性	2	報價配置	18
「EBICS 用戶端」架構	2	使用者許可權配置	18
「EBICS 用戶端」的元件	4	訂單提交	19
「EBICS 用戶端」的重要特性	6	索引	23
配置需求	16	注意事項	25
Sterling B2B Integrator 中的必要配置	16		
使用者配置和起始設定	16		

EBICS 用戶端概觀 (5.2.5 版或更新版本)

「Sterling B2B Integrator EBICS 用戶端」是一種主從式應用程式。它提供端對端 EBICS 解決方案，讓組織與銀行交易。

利用「EBICS 用戶端」，夥伴或夥伴使用者可以配置和管理多個銀行、夥伴和使用者。多個使用者可以透過 HTTP 或 HTTPS，與多家銀行 (EBICS Banking Server) 互動，並交換符合 EBICS 標準的交易訊息。

夥伴可以在「EBICS 用戶端」儀表板介面中執行下列作業：

- 配置使用者
- 配置銀行
- 配置使用者的安全設定
- 驗證銀行的安全設定
- 建立及管理檔案格式
- 建立及管理使用者許可權
- 建立及管理報價
- 配置訂單
- 提交訂單
- 檢視訂單相關的事件和報告
- 在伺服器的 VEU 管理儲存庫中搜尋擱置的訂單
- 檢視和監視擱置的作業

「EBICS 用戶端」支援將 EBICS 規格 2.5 版用於法文和德文兩者的用戶端實作。

EBICS 概觀

「電子銀行業網際網路通訊標準 (EBICS)」是一種網際網路型通訊及安全標準。EBICS 是歐洲銀行標準。EBICS 主要用於組織和銀行之間的遠端資料傳送，例如：公司付款交易。

EBICS 可容許在不管訊息標準及格式的情形下，進行資料檔交換。EBICS 使用已建立的數位簽章及加密程序。EBICS 特性是依據網際網路通訊及改良安全性的國際標準，例如 XML、HTTPS、TLS 及 SSL。EBICS 還包含多銀行功能，透過此功能，採用 EBICS 之國家/地區中的企業用戶端，可以與那些使用相同軟體的國家/地區中的任何銀行進行交易。

「EBICS 用戶端」交易中所涉及的實體如下：

組織 使用「EBICS 用戶端」，與銀行交易的組織或公司。

銀行 與組織交易的金融機構。EBICS Banking Server 會安裝在銀行中。

夥伴 與銀行互動的組織部門或單位。

使用者或訂閱者

執行 EBICS 交易的部門人員。

組織必須符合某一範圍的必要條件，才能與特定銀行之間實作銀行技術 EBICS 交易。實作 EBICS 交易的基本必要條件，就是夥伴與銀行之間必須完成合約。EBICS 通訊協定定義了通訊用的銀行交易（訂單類型）。在此合約中，會協議下列細節：

- 商業交易的類型。
- 使用者銀行帳戶的相關資訊。
- 使用銀行系統的夥伴使用者的相關資訊。
- 使用者的授權與許可權。

簽署合約之後，夥伴會收到銀行的存取資料（銀行參數）。銀行會依據約定的合約，在銀行系統中配置夥伴及使用者主要資料。其他必要條件包括：訂閱者起始設定、由使用者下載銀行的公用憑證、由銀行驗證使用者的公用憑證，以及由交易夥伴驗證銀行的憑證。

Sterling B2B Integrator 提供一套完整的 EBICS 解決方案，因為它提供一個安全靈活又有效率的平台，給銀行和組織執行交易。此解決方案的實作分為兩個主要元件：EBICS Banking Server 和「EBICS 用戶端」。EBICS Banking Server 代表銀行，「EBICS 用戶端」代表組織。伺服器 and 用戶端都是透過 Sterling B2B Integrator 部署。

「EBICS 用戶端」架構和重要特性

「EBICS 用戶端」架構和重要特性一節提供「EBICS 用戶端」架構的概觀，並說明「EBICS 用戶端」的重要特性。

「EBICS 用戶端」架構

當在 Sterling B2B Integrator 中使用「EBICS 用戶端」時，瞭解「EBICS 用戶端」架構對您會有幫助。

「EBICS 用戶端」會透過 Sterling B2B Integrator 部署，且會重複使用 Sterling B2B Integrator 的下列某些核心功能：

- 建立及管理交易夥伴
- 管理數位憑證
- 建立及管理信箱
- 建立使用者
- 執行服務和配接器
- 排程商業程序

下圖說明「EBICS 用戶端」架構。

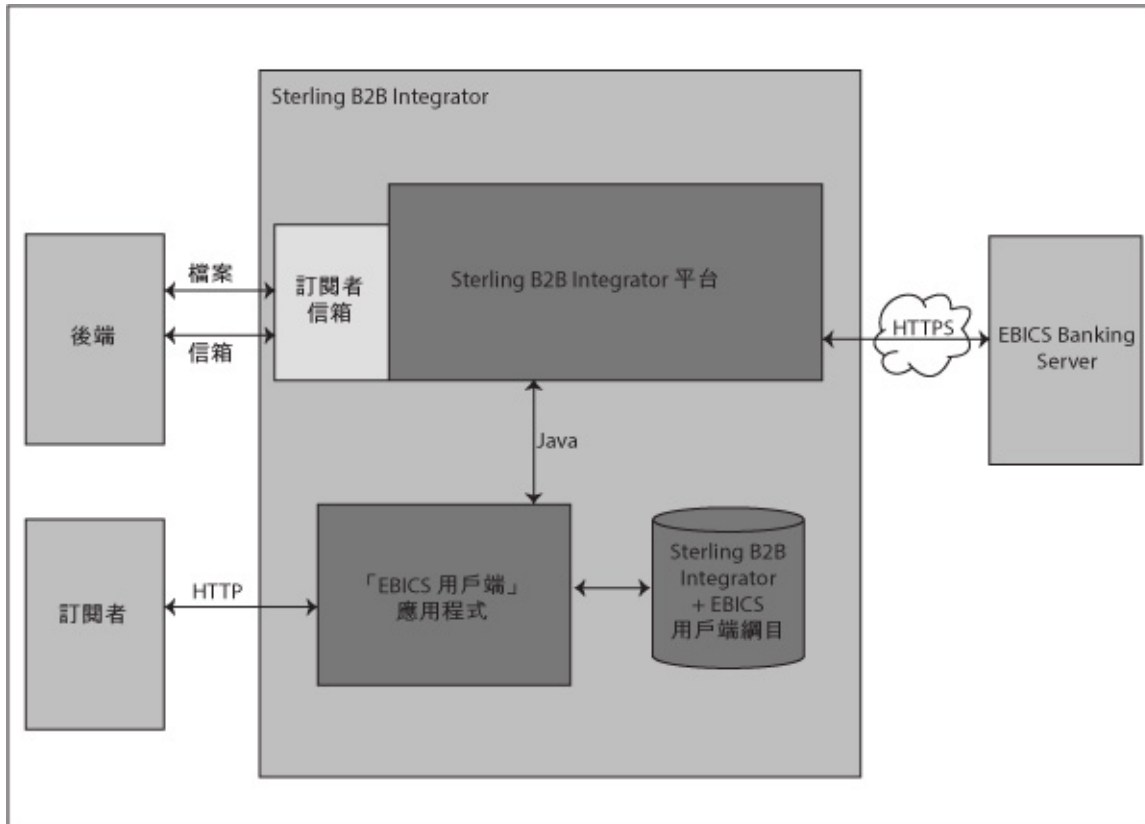


圖 1. 「EBICS 用戶端」架構

下節說明「EBICS 用戶端」架構的元件。

訂閱者

訂閱者使用「EBICS 用戶端」來執行銀行交易。訂閱者或使用者使用 HTTP 通訊協定，來與「EBICS 用戶端」應用程式通訊，以傳送和接收訊息。

「EBICS 用戶端」應用程式

「EBICS 用戶端」應用程式提供儀表板介面，讓您可以配置和管理下列 EBICS 實體：

- 使用者
- 銀行
- 報價
- 檔案格式
- 使用者許可權
- 訂單提交
- 擱置中的作業
- 銀行金鑰驗證
- 金鑰

「EBICS 用戶端」會與 Sterling B2B Integrator 和 EBICS 綱目資料庫溝通，以擷取和儲存訂閱和訂單相關資料。

Sterling B2B Integrator 和「EBICS 用戶端」綱目

Sterling B2B Integrator 和「EBICS 用戶端」綱目表格儲存在共用資料庫中，以便讓「EBICS 用戶端」應用程式能夠存取下列資料：

- Sterling B2B Integrator 綱目表格中的原生 Sterling B2B Integrator 資料。
- EBICS 綱目表格中的「EBICS 用戶端」資料。

Sterling B2B Integrator 平台

「EBICS 用戶端」部署所在的 Sterling B2B Integrator 平台。

訂閱者信箱

「訂閱者信箱」提供在「EBICS 用戶端」與 EBICS Banking Server 間傳送和接收訊息的安全存取機制。系統會為每一個使用者配置下列信箱：

EBClientOrderMetadata

EBClientOrderMetadata 信箱是與所有使用者相關聯的共用信箱。與有效負載相關聯的 OrderMetadata 會公佈在 EBClientOrderMetadata 信箱中，以便處理技術使用者或非技術使用者所提交的有效負載。

下載（收件匣）

「下載」信箱用來公佈下載的回應（若為 HEV 訂單類型）以及公佈解除封裝的資料（若為下載訂單）。

上傳（寄件匣）

「上傳」信箱用來公佈有效負載。

當提交上傳（FUL）訂單類型時，會將有效負載遞送至「上傳」信箱，將相關的 OrderMetadata 遞送至 EBClientOrderMetadata 信箱。當 OrderMetadata 送達 EBClientOrderMetadata 信箱時，不論是對於上傳（FUL）或下載（FDL）訂單類型，都會觸發「EBICS 用戶端」要求工作流程。

後端

會使用可觸發 EBClientOrderPreProcess 商業程序的 Sterling B2B Integrator 配接器，從後端自動提交訂單。

EBICS Banking Server

EBICS Banking Server 安裝在銀行中。「EBICS 用戶端」會利用 HTTP 或 HTTPS 通訊協定，來與 EBICS Banking Server 應用程式通訊，以便傳送和接收有關使用者、交易夥伴、數位憑證、訂單資料、檔案格式及訂單類型的相關資訊。如需 EBICS Banking Server 的相關資訊，請參閱 *Sterling B2B Integrator EBICS Banking Server* 說明文件。

「EBICS 用戶端」的元件

「EBICS 用戶端」由兩個主要元件組成：「EBICS 用戶端圖形使用者介面」和「EBICS 用戶端執行時期」。這兩個元件都會使用指派給個別訂閱者的信箱（上傳、下載和 EBClientOrderMetadata）。當訂閱者公佈 EBICS 要求時，「EBICS 用戶端商業程序」會從「上傳」信箱和 EBClientOrderMetadata 信箱中選取公佈的要求，並根據訂單類型

要求，將要求交付至 EBICS Banking Server。系統會根據訂單類型來處理所收到的伺服器回應，並公佈到訂閱者的「下載」信箱。

下圖說明「EBICS 用戶端」的元件。

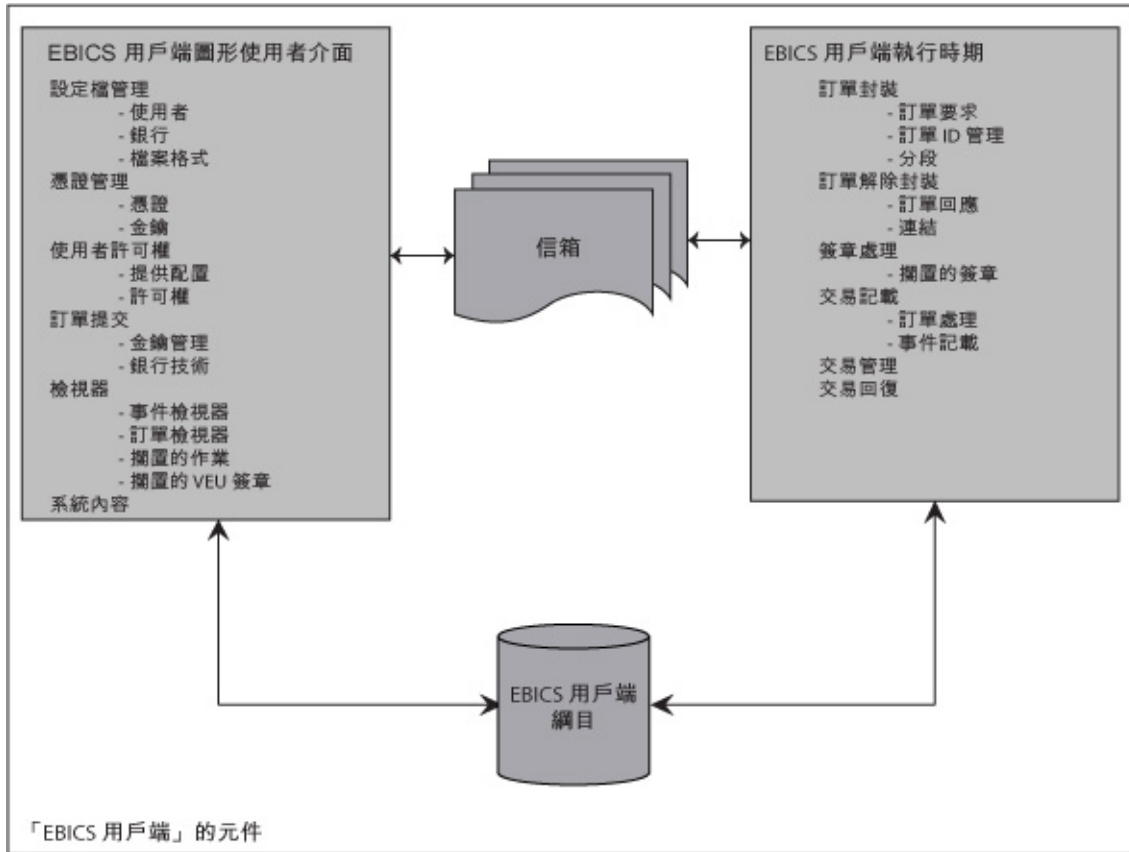


圖 2. 「EBICS 用戶端」的元件

下節說明「EBICS 用戶端」的元件。

EBICS 用戶端圖形使用者介面

「EBICS 用戶端圖形使用者介面」由下列元件組成：

設定檔管理

此元件可讓您配置和管理銀行設定檔、將現有 Sterling B2B Integrator 使用者配置成「EBICS 用戶端」使用者，以及配置檔案格式。

憑證管理

此元件負責驗證銀行和使用者的電子簽章 (ES)、識別和鑑別，以及加密憑證或金鑰。

使用者許可權

此元件可讓您配置和管理報價和使用者許可權。

訂單提交

此元件可讓您處理金鑰管理訂單，以及銀行技術上傳和下載訂單。

檢視器 此元件提供所選訂單或訂單相關事件的摘要視圖，並且可讓使用者簽署或提交擱置的訂單。

系統內容

此元件提供系統內容值的摘要視圖。必要時，「EBICS 用戶端」管理者或「EBICS 用戶端」超級管理者可以更新值。

EBICS 用戶端執行時期

「EBICS 用戶端執行時期」由下列元件組成：

訂單封裝

此元件會呼叫適當的封裝處理程式，並確保訂單會根據規格加以封裝。它還負責將訂單資料分段。

訂單解除封裝

此元件負責解除封裝從 EBICS Banking Server 所收到的有效負載。解除封裝包括提供適當的訂單回應給使用者，若為下載情況，還會連結訂單資料區段。

簽章處理

此元件會驗證訂單是否有必要的簽章。若無，則會以擱置的訂單明細來更新「EBICS 用戶端」儀表板介面上的「擱置的作業」頁面。當「EBICS 用戶端」使用者登入「EBICS 用戶端」儀表板介面時，如果其具有擱置的訂單（正在簽署或提交），則會開啓「擱置的作業」頁面，提示使用者簽署或提交訂單。

交易記載

此元件負責將交易資料記載到資料庫的適當表格中。

交易管理

此元件會起始階段作業，以便與 EBICS Banking Server 通訊，管理用戶端和伺服器之間的交易，以及處理所收到的伺服器回應。

交易回復

此元件負責回復失敗的交易。回復的嘗試次數取決於銀行設定檔配置中指定的值。EBICS Banking Server 會維護回復嘗試次數。在過了指定的嘗試次數之後，伺服器就會取消回復。

信箱

信箱元件可讓「EBICS 用戶端圖形使用者介面」與「EBICS 用戶端執行時期」元件彼此溝通。「EBICS 用戶端」使用下列信箱，來儲存和處理訂單要求和回應：

- EBClientOrderMetadata。這是與所有使用者相關聯的共用信箱。
- 下載（收件匣）
- 上傳（寄件匣）

會建立個別的上傳和下載信箱，並指派給每一個「EBICS 用戶端」使用者。

EBICS 用戶端綱目

「EBICS 用戶端」的相關資料會儲存在「EBICS 用戶端綱目」表格中。「EBICS 用戶端圖形使用者介面」和「EBICS 用戶端執行時期」元件會存取這些表格，以擷取使用者、銀行、報價、使用者許可權和訂單的相關資訊。

「EBICS 用戶端」的重要特性

本節說明「EBICS 用戶端」的一些重要特性。

管理使用者的設定檔

您可以配置下列許可權類型，讓使用者能夠存取「EBICS 用戶端」儀表板介面：

「EBICS 用戶端」管理者

「EBICS 用戶端」管理者可以將現有 Sterling B2B Integrator 使用者配置成「EBICS 用戶端」使用者或「EBICS 用戶端」操作員。管理者也可以在「EBICS 用戶端」儀表板介面中配置下列實體：

- 銀行設定檔
- 使用者設定檔
- 報價
- 檔案格式
- 金鑰
- 使用者許可權
- 檢視事件
- 搜尋訂單

不過，「EBICS 用戶端」管理者無法提交訂單。

「EBICS 用戶端」操作員

「EBICS 用戶端」操作員可以檢視使用者和銀行設定檔的相關資訊、檢視事件，以及搜尋訂單。不過，「EBICS 用戶端」操作員無法在「EBICS 用戶端」儀表板介面中執行任何建立、編輯或刪除作業。

「EBICS 用戶端」使用者

「EBICS 用戶端」使用者可以簽署和提交訂單、搜尋自我提交的訂單，以及檢視自我提交之訂單的事件。

技術使用者

「EBICS 用戶端」亦支援技術使用者。技術使用者是一位「EBICS 用戶端」使用者，配置為使用後端系統，來代表非技術（人類使用者）「EBICS 用戶端」使用者提交訂單。技術使用者會與一位非技術使用者相關聯。EBICS 要求中的 **SystemID** 欄位中會移入技術訂閱者使用者 ID。電子簽章 (ES)、授權和加密憑證會鏈結至系統 ID，並相應地進行驗證。如果是透過檔案系統配接器或任何其他技術配接器（如 JSM 或 FTP）來接收有效負載，則「EBICS 用戶端」應用程式會使用 XML 檔中指定的技術使用者 ID，並提交訂單。如果是透過「EBICS 用戶端」使用者的信箱來接收有效負載，則會使用該使用者的使用者 ID 來提交訂單。當透過使用者的信箱提交訂單時，會繼承該使用者 ID 的許可權來提交訂單。例如，如果正在提交上傳訂單類型，且檔案格式是 pain.xxx.cfonb160，則「EBICS 用戶端」會驗證使用者的許可權，以提交訂單類型檔案格式組合。不過，「EBICS 用戶端」會驗證指定給系統 ID 的電子簽章、鑑別和加密的憑證。技術使用者的電子簽章會設為類型 T 的傳輸簽章。

包含 XML 檔 ordermetadata.xml 和選用有效負載（若為 FUL 和類似訂單類型）的壓縮檔 (.zip) 會從後端上傳到「EBICS 用戶端」。如果有效負載的檔名包含非 ASCII 字元，請使用隨 Sterling B2B Integrator 安裝之 Java Development Kit (JDK) 隨附的 jar 公用程式，來建立壓縮檔。您必須使用下列參數，從 Windows 命令提示字元或 UNIX 終端機，來執行 jar 公用程式：`jar cFM <zip_fileName> ordermetadata.xml`

<payload_fileName with non-ASCII characters>。如果有效負載的檔名只包含 ASCII 字元，則可以使用 jar 公用程式或任何應用程式（如 WinZip 或 WinRAR）來建立壓縮檔。

註：Java Home 必須設定為 JDK。

「EBICS 用戶端」會透過配接器（例如 Sterling B2B Integrator 上所配置的「檔案系統配接器 (FSA)」）來收集壓縮檔。收到壓縮檔之後，EBClientOrderPreProcess 商業程序會擷取 XML 檔內容，並根據 XML 檔中的值來產生 EBICS 要求。XML 檔案必須符合下列 XSD。技術使用者是指定在 SystemID 欄位中。

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?><xsd:schema xmlns:xsd="http://www.w3.org/2001/XMLSchema">
  <xsd:element name="PartnerID" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="UserID" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="OrderType" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="SystemID" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="Parameter">
    <xsd:complexType>
      <xsd:sequence>
        <xsd:element ref="Name" minOccurs="1" maxOccurs="1"/>
        <xsd:element ref="Value" minOccurs="1" maxOccurs="1"/>
        <xsd:element ref="Type" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
      </xsd:sequence>
    </xsd:complexType>
  </xsd:element>
  <xsd:element name="ParameterList">
    <xsd:complexType>
      <xsd:sequence>
        <xsd:element ref="Parameter" minOccurs="0" maxOccurs="unbounded"/>
      </xsd:sequence>
    </xsd:complexType>
  </xsd:element>
  <xsd:element name="UserAuthNewPubKeyID" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="UserAuthNewPriKeyAlias" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="PAYLOADMSGID" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="Product" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="Value" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="UserEncrNewPubKeyAlias" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="UserNewSignatureVersion" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="UserSignNewPubKeyID" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="Type" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="UserEncrNewPubKeyID" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="UserNewAuthVersion" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="PreValidation" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="UserAuthNewPriKeyID" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="UserSignNewPriKeyAlias" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="UserAuthNewPubKeyAlias" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="HostID" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="autoSubmit" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="Name" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="UserSignNewPriKeyID" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="UserEncrNewPriKeyID" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="UserNewEncVersion" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="FileFormat" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="DownloadDateRangeEnd" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="SecurityMedium" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="UserSignNewPubKeyAlias" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="UserEncrNewPriKeyAlias" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="orderIdPrefix" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="DownloadDateRangeStart" type="xsd:string"/>
  <xsd:element name="orderMetaData">
    <xsd:complexType>
      <xsd:all>
        <xsd:element ref="HostID" minOccurs="1" maxOccurs="1"/>
      </xsd:all>
    </xsd:complexType>
  </xsd:element>
</xsd:schema>
```

```

<xsd:element ref="PartnerID" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="UserID" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="PAYLOADMSGID" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="PreValidation" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="Product" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="orderIdPrefix" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="SecurityMedium" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="OrderType" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="SystemID" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="FileFormat" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="autoSubmit" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="DownloadDateRangeStart" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="DownloadDateRangeEnd" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="UserSignNewPubKeyAlias" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="UserSignNewPubKeyID" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="UserSignNewPriKeyAlias" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="UserSignNewPriKeyID" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="UserAuthNewPubKeyAlias" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="UserAuthNewPubKeyID" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="UserAuthNewPriKeyAlias" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="UserAuthNewPriKeyID" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="UserEncrNewPubKeyAlias" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="UserEncrNewPubKeyID" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="UserEncrNewPriKeyAlias" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="UserEncrNewPriKeyID" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="UserNewSignatureVersion" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="UserNewAuthVersion" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="UserNewEncVersion" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
<xsd:element ref="ParameterList" minOccurs="0" maxOccurs="1"/>
</xsd:all>
</xsd:complexType>
</xsd:element>
</xsd:schema>

```

管理使用者的憑證和金鑰

對於使用者的識別與鑑別、加密和電子簽章，「EBICS 用戶端」同時支援金鑰和 X.509 憑證類型。「EBICS 用戶端」支援下列版本：

- 電子簽章 - A005 和 A006
- 識別與鑑別 - X002
- 加密 - E002

憑證

X.509 是一種用來定義數位憑證的標準。「EBICS 用戶端」支援使用 X.509 來驗證數位簽章。「EBICS 用戶端」使用者可以使用下列其中一種憑證類型：

- 採用雜湊演算法 SHA256 的自簽憑證
- CA 簽章憑證

當使用 X.509 憑證類型，對「EBICS 用戶端」使用者進行鑑別、加密及 ES 時，「EBICS 用戶端」管理者會在配置使用者設定檔時，指定適當的公開金鑰和私密金鑰。之後「EBICS 用戶端」使用者可透過 INI（起始設定）訂單類型，將 ES 用的公開金鑰提供給銀行共用，並透過 HIA 訂單類型，提供識別和鑑別及加密用的公開金鑰給銀行共用。

註：自簽憑證無法用於電子簽章，因此無法用於使用者起始設定（INI 訂單類型）。如果「EBICS 用戶端」使用者使用自簽憑證來進行識別、鑑別和加密，對於電子簽章，則必須使用 CA 憑證。

「EBICS 用戶端」對於電子簽章憑證，支援硬體金鑰儲存庫。必須是 3SKey 硬體金鑰類型，才支援硬體金鑰儲存庫。

金鑰

當使用金鑰進行「EBICS 用戶端」使用者的鑑別、加密和 ES 時，「EBICS 用戶端」管理者會在配置使用者設定檔時，產生或上傳私密金鑰。之後「EBICS 用戶端」使用者可透過 INI 訂單類型，將 ES 用的公開金鑰提供給銀行共用，並透過 HIA 訂單類型，提供識別和鑑別及加密用的公開金鑰給銀行共用。

註：請使用協力廠商工具來產生金鑰。

提交訂單

訂單類型定義 EBICS 交易的本質。

「EBICS 用戶端」支援下列的訂單類型：

金鑰管理訂單類型

這種訂單類型用來上傳或下載技術資訊，例如：銀行金鑰、使用者起始設定、金鑰管理、訂單取消、VEU 等等。金鑰管理訂單類型也稱為「系統」訂單類型。

銀行技術訂單類型

這種訂單類型用來在訂閱者和銀行之間進行各種上傳和下載交易。銀行與夥伴之間簽署的合約會指定使用者可以提交的訂單類型。銀行可利用 Sterling B2B Integrator EBICS Banking Server 來配置訂單類型。銀行技術訂單分類成「上傳」訂單 (FUL) 和「下載」訂單 (FDL)。您可以上傳訂單有效負載，也就是，利用上傳訂單將訂單提交給銀行。下載訂單可讓您從銀行下載報告或結單。

金鑰管理訂單類型

下表列出支援的上傳金鑰管理訂單類型：

表 1. 上傳金鑰管理訂單類型

上傳金鑰管理訂單類型	說明
INI	可用於訂閱者起始設定。可傳送客戶的銀行技術公用憑證至 EBICS Banking Server。訂單資料會壓縮，並以 Base64 編碼。
HIA	可用來傳輸使用者公用憑證，以便在訂閱者起始設定的架構內，進行識別與鑑別以及加密。訂單資料會壓縮，並以 Base64 編碼。
H3K	用來傳輸用於電子簽章、識別和鑑別及加密的使用者公用憑證，以便使用者起始與銀行的交易。
PUB	可用來更新客戶的憑證。可傳送客戶的銀行技術公用憑證，以更新 EBICS Banking Server。訂單資料會經過簽署、壓縮、加密，並以 Base64 編碼。

表 1. 上傳金鑰管理訂單類型 (繼續)

上傳金鑰管理訂單類型	說明
HCA	<p>可用來更新客戶的憑證。可傳送下列憑證，以更新 EBICS Banking Server：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 識別及鑑別公用憑證 • 加密公用憑證 <p>訂單資料會經過簽署、壓縮、加密，並以 Base64 編碼。</p>
HCS	<p>可用來更新客戶的憑證。可傳送下列憑證，以更新 EBICS Banking Server：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 銀行技術公用憑證 • 識別及鑑別公用憑證 • 加密公用憑證 <p>訂單資料會經過簽署、壓縮、加密，並以 Base64 編碼。</p>
SPR	<p>可用來暫停使用者的存取授權。只會傳送「EBICS 用戶端」使用者的電子簽章。訂單資料是空白字元。如同一般上傳，簽章也會壓縮、加密，並以 Base-64 編碼。</p>

下表列出支援的下載金鑰管理訂單類型：

表 2. 下載金鑰管理訂單類型

下載金鑰管理訂單類型	說明
HPB	<p>用來從 EBICS Banking Server 下載銀行公用憑證。訂單資料會經過壓縮、加密，並以 Base64 編碼。不會簽署回應訊息及訂單資料。</p>
HPD	<p>用來從 EBICS Banking Server 下載銀行參數。訂單資料會經過簽署、壓縮、加密，並以 Base64 編碼。</p>
HEV	<p>可用來下載支援 EBICS 版本的相關資訊。</p>
HKD	<p>可用來下載夥伴及相關聯訂閱者的相關資訊。訂單資料會壓縮，並以 Base64 編碼。</p>
HTD	<p>可用來下載訂閱者及相關聯夥伴的相關資訊。訂單資料會壓縮，並以 Base64 編碼。</p>

提交分散式簽章 (VEU)

「EBICS 用戶端」支援「分散式電子簽章 (VEU)」。VEU 是可供容許多訂閱者進行訂單授權的特性。「檔案格式」屬性識別上傳檔案或下載檔案的類型。檔案格式屬性是訂單明細中的必要部分。

下表列出支援的上傳 VEU 訂單類型：

表 3. 下載 VEU 訂單類型

下載 VEU 訂單類型	說明
HVU	用來下載 VEU 概觀。在 HVU 要求中，訂閱者可以選擇提交自己獲授權為簽署人的訂單類型清單。訂單資料會壓縮，並以 Base64 編碼。
HVD	用來擷取目前在進行 VEU 處理且訂閱者獲授權為簽署人之訂單的狀態。通過 HVD，可以擷取訂單的雜湊值。訂單資料會壓縮，並以 Base64 編碼。
HVZ	用來下載具有其他資訊的 VEU 概觀。在 HVZ 要求中，訂閱者可以選擇提交自己獲授權為簽署人的訂單類型清單。除了顯示檔案元素，HVZ 回應訂單資料包含 HVU 回應訂單資料和 HVD 回應訂單資料的完整資訊。訂單資料會壓縮，並以 Base64 編碼。
HVT	用來從 VEU 處理中擷取訂單的相關交易明細。訂單資料會壓縮，並以 Base64 編碼。

下表列出支援的下載 VEU 訂單類型：

表 4. 上傳 VEU 訂單類型

上傳 VEU 訂單類型	說明
HVE	用來新增訂單授權的銀行技術簽章，以進行 VEU 處理。訂單資料會壓縮，並以 Base64 編碼。
HVS	用來從 VEU 處理中永久取消現有訂單。訂閱者可傳送 HVS 要求來取消訂單，並通過訂單資料的雜湊值來提供取消所需的銀行技術簽章。HVS 回應不包含任何 VEU 特定的資料。

擱置的簽章

視報價中定義的配置設定，可能有多個簽署人必須簽署訂單，才能處理訂單資料。如果提交訂單進行處理，但卻遺漏部分必要簽章，「EBICS 用戶端」就不會處理該訂單。會將擱置的簽章通知傳送到相關簽署人的信箱，要求他們處理該訂單。當使用者登入「EBICS 用戶端」儀表板介面時，如果使用者有擱置的訂單等待提交或簽署，就會開啓「擱置的簽章」頁面。會針對訂單顯示下列狀態：

擱置，簽署

訂單擱置中，需要簽署。

擱置，提交

會取得所有必要的簽章，且需要提交訂單。

個人簽章的硬體金鑰記號

「EBICS 用戶端」支援「電子簽章 (ES)」的「硬體簽章模組 (HSM)」。如果為使用者配置了 ES 硬體安全金鑰，在該使用者按一下**簽署**之後，會開啓「電子簽章」視窗。使用者必須提供適當的硬體安全金鑰資訊，才能簽署訂單。目前，「EBICS 用戶端」僅支援使用 3SKey 的「硬體簽章模組」。您必須在瀏覽器中啓用 Java 1.6_24 版或更新版

本，「硬體簽章模組」小應用程式才會開啓。

回復交易

訂單回復是「EBICS 用戶端」的一項重要特性。在上傳交易方面，銀行端可能發生訂單處理錯誤。在下載交易方面，訂閱者或客戶端可能發生回應處理錯誤。除了處理錯誤，還可能發生傳輸錯誤。

回復機制需要相關 EBICS 交易的交易 ID，並且是以交易回復點的定義為基礎：

- 對於上傳交易，回復點是指交易中將 EBICS 要求順利傳送給銀行系統並順利傳輸 EBICS 回應的最後一個交易步驟。回復點取決於銀行系統中的交易狀態。
- 對於下載交易，可能有多個回復點。這些回復點是指交易中銀行順利收到 EBICS 要求並順利傳輸 EBICS 回應的交易步驟。

發生傳輸或處理錯誤時，會使用回復點，依序從回復點後的交易步驟繼續交易。

傳輸交易資料時，可能發生下列任何錯誤：

- 傳輸錯誤
- 處理錯誤
- 逾時錯誤

「EBICS 用戶端」會儲存從銀行順利傳送或接收之每一個區段的狀態。如果在順利傳送或接收 'n' 個區段時出現上述任何錯誤，用戶端會從第 (n+1) 個區段開始回復。

EBICS Banking Server 會維護回復計數器，同時也會維護容許的嘗試回復次數上限。每一次嘗試之後，計數器就會遞增。如果達到嘗試次數上限，且回復不成功，伺服器會取消回復程序，且整項交易宣告失敗。

搜尋交易和檢視報告

使用者可以根據下列其中一個參數或這些參數的組合，在「EBICS 用戶端」儀表板介面中搜尋訂單，並檢視訂單的摘要：

- 搜尋位置：即時表格、保存表格

註：最近的訂單會儲存在即時表格中，保存的訂單會儲存在保存表格中。

- 訂單的開始和結束日期
- 訂單的開始和結束時間
- 銀行 ID (主機 ID)
- 夥伴名稱
- 訂單 ID
- 狀態：全部、成功、失敗、進行中、在伺服器中擱置、在用戶端中擱置
- 訂單類型
- 檔案格式
- 許可權類型：提交者、簽章者
- 使用者 ID：只有「EBICS 用戶端」管理者和「EBICS 用戶端」操作員可以使用此參數

如果「EBICS 用戶端」管理者呼叫搜尋，則會顯示系統中所有使用者所提交的訂單。如果「EBICS 用戶端」使用者呼叫搜尋，則會在搜尋結果中顯示自我提交的訂單。搜尋結

果會以列表格式顯示。可以按升冪或降冪排序。可以指定重新整理時間，以定期重新整理搜尋結果。您可以按一下訂單 ID 鏈結，檢視訂單資訊。「訂單摘要詳細資料」頁面分成兩個區段：**訂單資料**和**訂單明細**。

「訂單資料」區段提供所選訂單的下列資訊：

- 訂單 ID
- 訂單類型
- 檔案格式
- 簽章數（提交訂單所需的簽章）
- 開始日期和時間
- 前次活動日期和時間
- 完成日期和時間
- 夥伴名稱
- 使用者 ID
- 銀行 ID（主機 ID）
- 訂單的狀態
- 文件（訂單有效負載） - 只有「EBICS 用戶端」使用者才會看到訂單文件鏈結。按一下此鏈結，可檢視有效負載（若為上傳和下載技術訂單）或訂單要求 XML（若為其他訂單類型）。

「訂單明細」區段有三個標籤：

訂單事件

提供訂單相關事件的資訊，例如：資料已壓縮、資料已編碼、建立給提交者的作業擱置中等等。

活動 提供訂單相關活動的資訊，例如：在用戶端中擱置簽章、提交者的提交動作等等。活動的狀態可以是下列之一：

- 進行中
- 已完成
- 失敗

若為 INI、HIA 和 HPB 訂單類型，則不會產生活動。

擱置的簽章

針對選取的訂單，列出其簽章處於擱置狀態的使用者。

追蹤 EBICS 交易

「EBICS 用戶端」會產生訂單的相關事件。所有事件都是預先定義的，且會在系統中移入 meta 資料。使用者無法定義事件。會針對訂單 ID 記載事件，且「EBICS 用戶端」中沒有獨立式事件。

使用者可以根據下列其中一個參數或這些參數的組合，在「EBICS 用戶端」儀表板介面中搜尋事件，並檢視訂單的相關事件詳細資料：

- 搜尋位置：即時表格、保存表格

註：最近的訂單會儲存在即時表格中，保存的訂單會儲存在保存表格中。

- 事件的開始和結束日期

- 事件的開始和結束時間
- 事件類型：全部、參考資訊、警告、錯誤、嚴重

如果「EBICS 用戶端」管理者呼叫搜尋，則會顯示系統中所有訂單的相關事件。如果「EBICS 用戶端」使用者呼叫搜尋，則會顯示自我提交之訂單的相關事件。搜尋結果會以列表格式顯示，並且可採升冪或降冪排序。此外，可以指定時間間隔，以定期重新整理搜尋結果，以便顯示已更新的訂單清單。您可以按一下所需的事件 ID 鏈結，來檢視該事件的完整資訊。「事件摘要詳細資料」頁面分成兩個區段：**事件詳細資料**和**訂單明細**。

「事件詳細資料」區段提供所選事件的下列資訊：

- 事件碼
- 事件名稱
- 事件的說明
- 事件類型
- 使用者 ID
- 時間戳記

「訂單明細」區段提供事件相關聯訂單的下列資訊：

- 訂單 ID
- 訂單類型
- 文件（按一下文件圖示，可顯示有效負載文件）
- 夥伴名稱
- 使用者 ID
- 銀行 ID（主機 ID）

事件類型

事件會分類為如下：

參考資訊

提供事件的相關資訊。例如，加密成功。

警告 警告訊息。例如，已收到訂單，但出現警告。

錯誤 指出錯誤狀況的事件。例如，交付至銀行失敗。

嚴重 指出嚴重狀況的事件。例如，「EBICS 用戶端」資料庫不能運作。

還原表格

保存交易資料（例如：訂單、事件），並擱置簽章的相關資料，可以保護重要資料。保存可以節省資料庫的磁碟空間及檔案系統的磁碟空間（當使用磁碟中的文件時），進而提高「EBICS 用戶端」的效率。

「EBICS 用戶端」管理者可以在 Sterling B2B Integrator 上配置交易資料的有效期限。當交易資料超過其有效期限之後，「備份」商業程序服務會將資料移到實體媒體中。之後可以將資料還原到保存表格中。您可以依照排程或是手動執行「備份」商業程序服務。保存交易資料是一項需要大量資源的活動。因此，建議在離峰時段執行此活動。

「還原」商業程序服務會將實體媒體中的保存交易資料，還原到被還原的資料位置，以便在其中搜尋和檢視。

配置需求

「配置需求」一章定義了要與銀行交易而必須在「EBICS 用戶端」中配置的元素。如需詳細的配置資訊，請參閱《EBICS 用戶端使用手冊》。

Sterling B2B Integrator 中的必要配置

在使用「EBICS 用戶端」之前，您必須先配置 Sterling B2B Integrator。

基本配置

開始時，請配置下列項目：

1. 將銀行共用的公開金鑰移入「憑證管理中心 (CA)」儲存庫中，或使用 SHA256 雜湊演算法來建立自簽憑證。
2. 為夥伴建立身分記錄，指出該夥伴是基本身分。
3. 建立使用者帳戶。
4. 配置一個配接器，使您能夠傳送和接收檔案，以及呼叫 EBClientOrderPreProcess 商業程序。例如，配置「檔案系統配接器」，以呼叫 EBClientOrderPreProcess 商業程序。EBClientOrderPreProcess 商業程序用來驗證從技術使用者所收到的有效負載，以及擷取內含有效負載或 meta 資料的資料夾，然後將有效負載資料公佈到適當的信箱。
5. 配置下列信箱，並使其與每個使用者產生關聯：
 - EBClientOrderMetadata（預先配置）
 - 下載（收件匣）
 - 上傳（寄件匣）
6. 驗證 EBClientMailboxArrivedMessage 商業程序是否與「EBClientOrderMetadata 信箱」相關聯。自動遞送規則會觸發商業程序，以執行自動功能，例如：將信箱中的送入訊息通知給感興趣的一方。
7. 確定已啟用 MailboxEvaluateAllAutomaticRulesSubMin 排程。排程會定期評估遞送規則，以確保遞送規則正常運作。

FDL 要求的檔案系統空間需求

由於 FDL 訂單類型利用檔案系統來儲存有效負載，因此，相應地規劃檔案系統儲存體很重要。大型 FDL 有效負載需要有效負載大小本身大約 6 倍的檔案空間。例如，5 GB 的有效負載，在 Sterling B2B Integrator 中，需要 30 GB 檔案空間來處理要求。

使用者配置和起始設定

將現有的 Sterling B2B Integrator 使用者配置為「EBICS 用戶端」使用者，是朝向與銀行交易的第一步。

其中包括指定使用者類型、憑證類型等屬性的值。在「EBICS 用戶端」上可配置下列三種類型的使用者：

- 「EBICS 用戶端」管理者
- 「EBICS 用戶端」操作員

- 「EBICS 用戶端」使用者

此外，還可以配置另一種使用者類型：技術使用者。「EBICS 用戶端」支援使用 X.509 和 RSA 金鑰標準來定義數位憑證。使用者配置屬性，會因使用者類型和憑證類型而異。

「EBICS 用戶端」管理者或「EBICS 用戶端」操作員不需要配置憑證和金鑰的相關資訊。如需使用者類型的相關資訊，請參閱管理使用者設定檔。

使用者起始設定有三個訂單類型可供使用：H3K、INI 和 HIA。H3K 最簡單，會將三個公開憑證全部同時傳輸。不過，H3K 無法在任何情況中都一律適用，例如，在使用授信金鑰，或通訊協定版本 H003 時。如果您無法使用，或偏好不用 H3K，您可以一起使用 INI 和 HIA 來傳輸公開憑證。如需使用者起始設定的相關資訊，請參閱 *EBICS 用戶端使用者文件* 中的起始設定使用者。

銀行配置

銀行是 EBICS 交易中的主要實體。它管理伺服器，透過該伺服器，夥伴以及該夥伴的相關聯使用者就能執行 EBICS 交易。銀行配置的詳細資料包括：

- 銀行 ID (主機 ID)
- 銀行名稱
- 銀行 URL
- 是 RSA 偏好的
- 銀行的聯絡資訊
- 電子郵件位址
- 鑑別和加密憑證的公開金鑰
- 鑑別和加密憑證的金鑰版本

銀行配置不可或缺的一部分是銀行 ID 或主機 ID。簽署合約之後，銀行會將銀行 ID (或主機 ID) 連同銀行 URL，提供給夥伴共用。「EBICS 用戶端」管理者會使用銀行提供給夥伴共用的資訊，來建立銀行設定檔。如果銀行 URL 使用安全 HTTP 通訊協定，則需要 HTTPS 憑證。銀行的 HTTPS 憑證會建立在 Sterling B2B Integrator 中，並使用「EBICS 用戶端」來配置。

銀行狀態會設為「新建」，直至驗證完公開識別與鑑別及加密銀行金鑰為止。銀行金鑰的驗證步驟如下：

1. 「EBICS 用戶端」使用者提交 HPB 訂單類型，以下載銀行公開金鑰。
2. 成功驗證使用者的鑑別和識別金鑰之後，銀行會傳送 HPB 回應。HPB 回應中會包含銀行公開金鑰。這些金鑰儲存在「EBICS 用戶端」的資料庫中，且會產生金鑰的雜湊值。
3. 銀行透過獨立於 EBICS 之外的通道，提供金鑰公開部分的雜湊值給使用者。例如，入口網站、郵件或銀行的網站。
4. 使用者複製入口網站中的雜湊值，並使用「EBICS 用戶端」儀表板介面來驗證銀行金鑰。
5. 銀行提供的共用雜湊值，會與內部產生的雜湊值相互比較。如果這些雜湊值相符，銀行的狀態就會設為「已啟動」。如果銀行與使用者的雜湊值不相符，就會提示使用者重新驗證銀行金鑰。

驗證成功之後，銀行的狀態會變更為「已啟動」，表示夥伴及其相關聯的使用者現在可以與銀行交易。

檔案格式配置

上傳或下載檔案的格式或類型，是用「檔案格式」屬性來識別。訂單類型可以有零或多種檔案格式。檔案格式包含下列屬性：

國碼 支援該檔案格式的國家代碼。

支援的訂單類型

FUL（上傳）、FDL（下載）以及其他訂單類型。

FUL 和 FDL 的檔案格式是以 SWIFTNet 要求類型為基礎。如需 SWIFTNet 的相關資訊，請參閱 <http://www.swift.com/>。檔案格式名稱的第一部分必須是下表所列出的其中一個元素。這些元素代表交易的類型。

表 5. 檔案格式名稱元素

元素	說明
pain.	付款起始
camt.	現金管理
tsrv.	交易服務
tsmt.	交易服務管理

報價配置

報價是訂單類型和檔案格式的一個超集。報價會與銀行 ID 相關聯，以便指定與銀行交易時，所能使用的可能訂單類型和檔案格式。報價的優點在於可將眾多銀行交易加以分組，然後一併處理。報價包含下列屬性：

- 名稱：報價名稱
- 銀行 ID：與該報價相關聯的銀行 ID
- 訂單類型：支援的訂單類型
- 檔案格式：支援的檔案格式

註：只有「EBICS 用戶端」管理者才能配置檔案格式和報價。

使用者許可權配置

使用者許可權定義了「EBICS 用戶端」使用者可以在「EBICS 用戶端」上處理的報價、訂單類型和檔案格式。指派給使用者的許可權類型可以是下列之一：

簽章者 簽章者只能簽署訂單，但不能提交訂單。

提交者 在指定的一個或多個簽章者簽署訂單之後，提交者可以提交該訂單。

下表提供可指定給「EBICS 用戶端」使用者的授權層級相關資訊。

表 6. 授權層級

授權層級	許可權類型	說明
E	簽章者	單一簽章。這是最強的授權層級。
A	簽章者	主要簽章
B	簽章者	次要簽章

表 6. 授權層級 (繼續)

授權層級	許可權類型	說明
T	提交者	傳輸簽章。傳輸簽章不是用於銀行技術訂單的授權，而是用來授權提交至銀行系統。

如果電子簽章值設為 1，則需要 E 或 A 授權層級的單一簽章，才能處理訂單。如果 ES 值設為 2，則需要 E 或 A 和 B 的組合，才能處理訂單。如果是金鑰管理訂單，則 ES 值會設為 0。

註：EBICS 規格不允許在處理訂單時使用兩種次要 ES 授權層級（亦即，授權層級 B）的組合。

訂單提交

訂單提交時，需要從「EBICS 用戶端」將訂單傳輸至銀行系統。視訂單是上傳至銀行系統，還是從銀行系統下載，會將訂單分類為「上傳」訂單和「下載」訂單。在訂單處理期間，每一份訂單必定會經歷不同的交易階段。

上傳訂單

使用者傳送上傳 (FUL) 要求給銀行。FUL 是銀行技術上傳訂單類型。上傳交易由下列階段組成：

- 訂單起始設定
- 訂單處理

訂單起始設定

使用者提交上傳 (FUL) 訂單要求，來起始與銀行間的上傳交易。「EBICS 用戶端執行時期」元件會驗證使用者的授權層級，以及處理訂單所需的簽章數。如果符合必要條件，則會處理訂單，並傳送給銀行系統。否則，會將訂單儲存在資料庫，並以擱置的訂單明細來更新「EBICS 用戶端」儀表板介面上的「擱置的作業」頁面。當「EBICS 用戶端」使用者登入「EBICS 用戶端」儀表板介面時，如果其具有擱置的訂單（正在簽署或提交），則會開啓「擱置的作業」頁面，提示使用者簽署或提交訂單。

訂單處理

在處理訂單提交時，如果其中含有上傳 (FUL) 銀行技術訂單類型和金鑰管理訂單類型，則涉及的步驟如下：

1. 呼叫用於加密、鑑別簽章、授權簽章、編碼和壓縮的「訂單封裝模組」。
2. 產生訂單 ID。
3. 如果訂單資料超過指定的 1MB 大小，則會將訂單資料分段。會維護交易日誌，以記錄分段。
4. 呼叫用來建構 EBICS 要求的 XML 模組。
5. 產生用來更新訂單狀態的活動記載。
6. 呼叫適當的信箱儲存體，以儲存訂單資料。
7. 在執行每一項活動期間，收集事件並記載到資料庫。

8. 將訂單資料提交至銀行系統。
9. 將從銀行收到的後置處理回應儲存在使用者的下載信箱中。

下載訂單

使用者將下載訂單類型 (FDL) 提交給銀行。FDL 訂單類型是銀行技術下載訂單類型。下載交易由下列階段組成：

- 訂單起始設定
- 訂單處理
- 確認

訂單起始設定

使用者提交下載 (FDL) 訂單要求，來起始與銀行間的下載交易。「EBICS 用戶端執行時期」元件會驗證使用者的授權層級。如果符合必要條件，則會處理訂單，並傳送給銀行系統。

訂單處理

處理從銀行系統收到的訂單回應時，所涉及的步驟如下：

1. 將從銀行收到的回應儲存在使用者的下載信箱中。
2. 呼叫「訂單回應處理器」元件，來處理回應。
3. 「回應處理器」所執行的作業如下：
 - a. 呼叫用來解壓縮、解碼和解密的「訂單解除封裝模組」。
 - b. 如果回應已分段，則會呼叫「訂單連結」。
 - c. 呼叫「活動記載」，以更新訂單狀態。
 - d. 在每一項活動期間，收集事件並記載到「EBICS 用戶端」資料庫。

確認

從銀行收到最後區段的訂單資料之後，用戶端會起始最後一個階段（確認要求），以指出資料傳送成功。如果銀行收到用戶端的正面確認（收據代碼=0），會將下載的訊息從使用者下載信箱移至使用者的保存信箱。如果銀行收到用戶端的負面確認，就會將下載的訊息保留在使用者的下載信箱中。

訂單封裝

系統會根據指定的簽章、壓縮、加密和編碼設定，來封裝訂單資料。例如，如果訂單類型為 FUL，則會呼叫 FULPackingHandler。

將訂單封裝時，也會產生明確的訂單 ID。「EBICS 用戶端」會根據銀行、使用者 ID 和訂單類型，配置唯一的訂單 ID。用戶端會根據 EBICS 規格，產生訂單 ID。

- 訂單 ID 是一個四個字元的英數 ID。
- 第一個字元是英文字母。「EBICS 用戶端」使用者可以指定訂單 ID 的第一個字元。
- 訂單 ID 的第二個、第三個和第四個字元是採用升冪的英數字元（A-Z 或 0-9）。

訂單資料分段

根據 EBICS 資料傳送規格，經過壓縮、加密和編碼之訂單資料的大小必須小於或等於 1MB。如果壓縮、加密和編碼之後的大小超出 1MB，則會將訂單資料分段，使每一個分段不會超出固定的 1MB 大小。之後會循序接連傳輸各個 EBICS 訊息中的區段。

訂單解除封裝

將訂單解除封裝的過程中，包括訂單資料的解碼、解密、解壓縮和驗證。此外也會記載安全作業執行失敗的訂單，以及失敗的原因。

區段連結

收件者系統（伺服器或用戶端）會以相反順序來執行演算法計算，以便回復原始訂單資料。系統會循序附加、解碼、解密和展開資料區段，以獲得原始訂單資料。

索引

索引順序以中文字，英文字，及特殊符號之次序排列。

〔三劃〕

下載（收件匣） 4
下載訂單 20
上傳訂單 19
上傳（寄件匣） 4

〔四劃〕

支援的訂單類型 18

〔六劃〕

交易回復 6
交易記載 6
交易管理 6

〔七劃〕

技術使用者 7
系統內容 6

〔八劃〕

事件類型 15
使用者或訂閱者 1
使用者許可權 5
使用者許可權的授權層級 19
金鑰 10
金鑰管理訂單類型 10
信箱 6

〔九劃〕

後端 4
活動 14
訂單事件 14
訂單封裝 6, 20
訂單提交 5
訂單解除封裝 6, 21
訂單資料分段 21
訂閱者 3
訂閱者信箱 4

〔十一劃〕

區段連結 21
國碼 18
組織 1
設定檔管理 5

〔十二劃〕

提交者 18

〔十四劃〕

夥伴 1
銀行 1
銀行技術訂單類型 10

〔十六劃〕

憑證 9
憑證管理 5

〔十七劃〕

擱置的簽章 14
檢視器 5

〔十九劃〕

簽章者 18
簽章處理 6

E

EBClientOrderMetadata 4
EBICS Banking Server 4
「EBICS 用戶端」使用者 7
「EBICS 用戶端」的元件 4
「EBICS 用戶端」架構 2
「EBICS 用戶端」管理者 7
「EBICS 用戶端」儀表板介面 1
「EBICS 用戶端」操作員 7
「EBICS 用戶端」應用程式 3
EBICS 用戶端執行時期 6
EBICS 用戶端圖形使用者介面 5
EBICS 用戶端綱目 6
EBICS 概觀 1

H

HPB 17
HSM 12

S

Sterling B2B Integrator 平台 4
Sterling B2B Integrator 和 EBICS 用戶端
綱目 4

V

VEU 訂單類型 11

注意事項

本資訊係針對 IBM 在美國所提供之產品與服務所開發。

在其他國家或地區中，IBM® 不見得有提供本文件所提及之各項產品、服務或功能。請洽詢當地的 IBM 業務代表，以取得當地目前提供的產品和服務之相關資訊。本文件在提及 IBM 的產品、程式或服務時，不表示或暗示只能使用 IBM 的產品、程式或服務。只要未侵犯 IBM 之智慧財產權，任何功能相當之產品、程式或服務皆可取代 IBM 之產品、程式或服務。不過，任何非 IBM 之產品、程式或服務，使用者必須自行負責作業之評估和驗證責任。

本文件所說明之主題內容，IBM 可能擁有其專利或專利申請案。提供本文件不代表提供這些專利的授權。您可以書面提出授權查詢，來函請寄到：

IBM Director of Licensing

IBM Corporation

North Castle Drive

Armonk, NY 10504-1785

U.S.A.

如果是有關雙位元組字集 (DBCS) 資訊的授權查詢，請洽詢所在國的 IBM 智慧財產部門，或書面提出授權查詢，來函請寄到：

Intellectual Property Licensing

Legal and Intellectual Property Law

IBM Japan Ltd.

19-21, Nihonbashi-Hakozakicho, Chuo-ku

Tokyo 103-8510, Japan

下列段落若與該國之法律條款抵觸時，即視為不適用：International Business Machines Corporation 只以「現況」提供本出版品，不提供任何明示或默示之保證，其中包括且不限於不違反規定、適售性或特定目的之適用性的隱含保證。有些地區在特定交易上，不允許排除明示或暗示的保證，因此，這項聲明不一定適合您。

本資訊中可能有技術上或排版印刷上的訛誤。因此，IBM 會定期修訂；並將修訂後的內容納入新版中。IBM 隨時會改進及/或變更本出版品所提及的產品及/或程式，不另行通知。

本資訊中任何對非 IBM 網站的敘述僅供參考，IBM 對該網站並不提供保證。該等網站所提供的資料不是 IBM 本產品的資料內容，如果要使用這些網站的資料，貴客戶必須自行承擔風險。

IBM 得以各種 IBM 認為適當的方式使用或散布 貴客戶提供的任何資訊，而無需對 貴客戶負責。

如果本程式之獲授權人爲了 (i) 在個別建立的程式和其他程式（包括本程式）之間交換資訊，以及 (ii) 相互使用所交換的資訊，因而需要相關的資訊，請洽詢：

IBM Corporation

J46A/G4

555 Bailey Avenue

San Jose, CA 95141-1003

U.S.A.

上述資料之取得有其特殊要件，在某些情況下必須付費方得使用。

IBM 基於雙方之「IBM 客戶合約」、「IBM 國際程式授權合約」或任何同等合約之條款，提供本文件中所述之授權程式及其所有適用的授權資料。

本文件中所含的任何效能資料是在控制環境中得出。因此，在其他作業環境下取得的結果可能大不相同。在開發層次的系統上可能有做過一些測量，但不保證這些測量在市面上普遍發行的系統上有相同的結果。再者，有些測定可能是透過推測方式來評估。實際結果可能不同。本文件的使用者應驗證其特定環境適用的資料。

本文件所提及之非 IBM 產品資訊，取自產品的供應商，或其公佈聲明或其他公開管道。IBM 並未測試過這些產品，也無法確認這些非 IBM 產品的執行效能、相容性，或任何對產品的其他主張是否完全無誤。有關非 IBM 產品的性能問題應直接洽詢該產品供應商。

所有關於 IBM 未來方針或目的之聲明，隨時可能更改或撤銷，不必另行通知，且僅代表目標與主旨。

所顯示的所有 IBM 價格皆爲 IBM 目前的建議零售價，此售價得隨時變更，不另行通知。經銷商價格可能各不相同。

本資訊僅供規劃之用。在所描述的產品上市之前，這裡的資訊將視情況變更。

本資訊含有日常商業運作所用之資料和報告範例。爲了盡可能地加以完整說明，範例中含有個人、公司、品牌及產品的名稱。所有這些名稱全爲虛構，任何與實際商場企業使用的名稱及地址類似之處，純屬巧合。

著作權：

本資訊含有原始語言之範例應用程式，用以說明各作業平台中之程式設計技術。貴客戶可以爲了研發、使用、銷售或散布符合範例應用程式所適用的作業平台之應用程式設計介面程式的應用程式，以任何形式複製、修改及散布這些範例程式，不必向 IBM 付費。該等範例並未在一切情況下完整測試。因此，IBM 不保證或暗示這些程式的可靠性、有用性或功能。程式範例以「現狀」提供，且無任何保證。IBM 不負擔任何因該等範例程式之使用而產生的任何損害。

這些範例程式或任何衍生成果的每份複本或任何部分，都必須依照下列方式併入著作權聲明：

© IBM 2015. 本程式碼之若干部分係衍生自 IBM 公司的範例程式。© Copyright IBM Corp. 2015.

若 貴客戶正在閱讀本項資訊的電子檔，可能不會有照片和彩色說明。

商標

IBM、IBM 標誌和 [ibm.com](http://www.ibm.com)[®] 是 International Business Machines Corp. 在全球許多適用範圍內註冊的商標或註冊商標。其他產品及服務名稱，可能是 IBM 或其他公司的商標。IBM 商標的最新清單可在 <http://www.ibm.com/legal/copytrade.shtml> 網站的「著作權與商標資訊」("Copyright and trademark information") 網頁上取得。

Adobe、Adobe 標誌、PostScript 和 PostScript 標誌是 Adobe Systems Incorporated 在美國及/或其他國家或地區的註冊商標或商標。

IT Infrastructure Library 是 Central Computer and Telecommunications Agency (目前隸屬於 Office of Government Commerce) 的註冊商標。

Intel、Intel 標誌、Intel Inside、Intel Inside 標誌、Intel Centrino、Intel Centrino 標誌、Celeron、Intel Xeon、Intel SpeedStep、Itanium 和 Pentium 是 Intel Corporation 或其子公司在美國及/或其他國家或地區的商標或註冊商標。

Linux 是 Linus Torvalds 在美國及/或其他國家或地區的註冊商標。

Microsoft、Windows、Windows NT 及 Windows 標誌是 Microsoft Corporation 在美國及/或其他國家或地區的商標。

ITIL 是 Office of Government Commerce 的註冊商標和註冊社群商標，並已在 U.S. Patent and Trademark Office 註冊。

UNIX 係 The Open Group 在美國及/或其他國家或地區之註冊商標。

Java[™] 及所有以 Java 為基礎的商標與標誌均為 Oracle 及/或其關係企業的商標或註冊商標。

Cell Broadband Engine 是 Sony Computer Entertainment, Inc. 在美國及/或其他國家或地區的商標，並獲其授權使用。

Linear Tape-Open、LTO、LTO 標誌、Ultrium 和 Ultrium 標誌是 HP、IBM Corp. 和 Quantum 在美國及其他國家或地區的商標。

Connect Control Center[®]、Connect:Direct[®]、Connect:Enterprise[®]、Gentran[®]、Gentran[®]:Basic[®]、Gentran:Control[®]、Gentran:Director[®]、Gentran:Plus[®]、Gentran:Realtime[®]、Gentran:Server[®]、Gentran:Viewpoint[®]、Sterling Commerce[™]、Sterling Information Broker[®] 和 Sterling Integrator[®] 是 Sterling Commerce[®], Inc. (一家 IBM 公司) 的商標或註冊商標。

其他公司、產品及服務名稱，可能是第三者的商標或服務標誌。



Printed in Taiwan